

# MONOGRAMA

Junio de 2022



## Fiebre recurrente transmitida por garrapatas

### ¿Qué es la fiebre recurrente transmitida por garrapatas?

La fiebre recurrente transmitida por garrapatas (TBRF, en inglés) es una infección poco frecuente relacionada con el hecho de dormir en cabañas rústicas, particularmente las que se localizan en áreas montañosas del oeste de Estados Unidos.

### ¿Cuáles son los signos y síntomas de la TBRF?

Los síntomas de TBRF se presentan alrededor de una semana después de haber sido picado por una garrapata infectada. Los principales síntomas son fiebre alta (p. ej., 103 °F), dolores de cabeza, musculares y articulares. Los síntomas presentan un patrón revelador de cerca de 3 días de fiebre, seguidos por 7 días sin fiebre, y luego por otros 3 días de fiebre. Sin tratamiento con antibióticos, este proceso puede repetirse varias veces.

# MONOGRAMA

Junio de 2022

## Fiebre recurrente transmitida por garrapatas

### ¿Cómo se propaga la TBRF?

La TBRF se propaga por medio de múltiples especies de garrapata, cada una de las cuales tiene un hábitat de preferencia y un conjunto de huéspedes. La garrapata *Ornithodoros hermsi*, que es la responsable de la mayoría de los casos en Estados Unidos, tiene como hábitat los bosques de coníferas que se encuentran a altitudes de 1500 a 1800 pies, donde se alimenta de ardillas de árbol y ardillas listadas. Las otras dos especies de garrapatas de Estados Unidos que transmiten la TBRF, *O. parkeri* y *O. turicata*, viven por lo general en altitudes menores en el suroeste, donde habitan en cuevas y madrigueras de marmotas, perros de la pradera y tecolotes llaneros.

Las cabañas en zonas forestadas resultan lugares atractivos de anidación para roedores infectados, particularmente si los moradores dejan comida a su alcance. Los seres humanos pueden ser huéspedes casuales al ser picados por garrapatas infectadas. La mayoría de los casos de TBRF tienen lugar en los meses de verano cuando la gente se va de vacaciones y duerme en cabañas infestadas por roedores. De todos modos, la TBRF también puede ocurrir en los meses de invierno. Cuando se enciende fuego para calefaccionar las cabañas, se pueden activar las garrapatas que se encuentran en las paredes y en la madera. La picadura de la garrapata blanda no duele. El animal se pega a la piel durante unos pocos minutos. La mayoría de la gente es picada mientras duerme y nunca se percata de ello.

### ¿Cómo se puede prevenir la TBRF?

- Siempre que sea posible, evite dormir en construcciones infestadas por roedores. Si bien es posible que los nidos de roedores no estén a la vista, otras evidencias de actividad de esos animales (p. ej., heces) constituyen un signo de que la edificación pueda estar infestada.
- Prevenga las picaduras de garrapata. Utilice repelentes con DEET (en la piel o en la ropa) o permetrina (aplicada a la ropa o equipos).
- Si alquila una cabaña y advierte señales de invasión de roedores, póngase en contacto con el propietario para alertarlo. Pida que lo alojen en otro lugar.
- Si usted es el propietario de la cabaña, asesórese con un profesional habilitado de control de plagas que pueda hacer lo siguiente de manera segura:
  - Identificar y eliminar nidos de roedores de las paredes, áticos, entrepisos y pisos. (Las heces de roedores también pueden transmitir otras enfermedades, así que deje este trabajo a los profesionales).
  - Aplique plaguicidas en las grietas y hendiduras de las paredes.
  - Formule un plan de control de plagas para mantenerse a salvo de los roedores.

# MONOGRAMA

Junio de 2022



¿Dónde puedo encontrar información sobre la TBRF?

**Centros para el Control y Prevención de Enfermedades:**  
[cdc.gov/relapsing-fever/](https://cdc.gov/relapsing-fever/)

**Departamento de Salud Pública de California:**  
[cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/TBRF.aspx](https://cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/TBRF.aspx)

**Salud Ambiental del Condado de Mono: (760) 924-1830.**

